

SJV Schweizerischer Juristenverein
SSJ Société suisse des juristes
SSG Società svizzera dei giuristi

SCHWEIZERISCHER JURISTENTAG 2022, BIEL
CONGRÈS DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES JURISTES 2022, BIENNE

9. und 10. September 2022 / 9 et 10 septembre 2022
Kongresshaus Biel/Palais des Congrès Bienne

« DER EINFLUSS DER EMRK IM ZIVIL- UND STRAFRECHT » /
« L'INFLUENCE DE LA CEDH EN DROIT CIVIL ET EN DROIT PÉNAL »

Hotelreservation / Réservation d'hôtel

Ihre Hotelreservation können Sie schnell und unkompliziert durchführen /
Vous pouvez effectuer votre réservation d'hôtel aisément et rapidement à
l'adresse internet suivante:

www.biel-seeland.ch/juristentag

Bei Fragen steht Ihnen Tourismus Biel Seeland gerne zur Verfügung:

+41 32 329 84 86 / info@biel-seeland.ch

L'équipe de Tourismus Biel Seeland se tient à votre disposition en cas de questions:

+41 32 329 84 86 / info@biel-seeland.ch

Bitte Hotel früh reservieren, da Hauptsaison /

Prière de réserver l'hôtel suffisamment tôt en raison de la haute saison



*Der Schweizerische Juristentag wird freundlicherweise unterstützt durch:
Le Congrès de la Société suisse des juristes bénéficie de l'aimable soutien de:*



Ehrenkomitee / Comité d'honneur

Andreas Zünd

*Richter am Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte, Strassburg
Juge à la Cour européenne des droits de l'Homme, Strasbourg*

Evi Allemann

*Regierungsrätin des Kantons Bern
Conseillère d'État du Canton de Berne*

Annemarie Hubschmid Volz

*Präsidentin des Obergerichts des Kantons Bern
Présidente de la Cour suprême du Canton de Berne*

Ivo Schwegler

*Präsident des Verwaltungsgerichts des Kantons Bern
Président du Tribunal administratif du Canton de Berne*

Michel-André Fels

*Generalstaatsanwalt des Kantons Bern
Procureur général du Canton de Berne*

Marianne Johanna Lehmkuhl

*Dekanin der Rechtswissenschaftlichen Fakultät der Universität Bern
Doyenne de la Faculté de droit de l'Université de Berne*

Christoph Zimmerli

*Präsident des Bernischen Juristenvereins
Président de la Société des juristes bernois*

Andreas Güngerich

*Präsident des Bernischen Anwaltsverbands
Président de l'Association des avocats bernois*

Simone Mülchi

*Präsidentin des Verbandes Bernischer Notare
Présidente de l'Association des notaires bernois*

Regula Ringgenberg

*Präsidentin des Verbandes Bernischer Richterinnen und Richter, Staats-
anwältinnen und Staatsanwälte Bern (VBRS)
Présidente de l'Association des juges et procureurs bernois*

Erich Fehr

*Stadtpräsident der Stadt Biel
Maire de la ville de Bienne*

Pascal Bord

*Präsident des Stadtrats der Stadt Biel
Président du Conseil de ville de Bienne*

Programm / Programmes

Freitag, 9. September 2022 / Vendredi 9 septembre 2022

- Ab/dès 12.00 Abgabe der Tagungsunterlagen / Remise de la documentation
- 13.00 Runder Tisch der Sektion Junge Juristinnen und Juristen / Table-ronde de la Section des jeunes juristes
1. TEIL: DER EINFLUSS DER EMRK IM ZIVILRECHT / L'INFLUENCE DE LA CEDH EN DROIT CIVIL
- 14.15 Beginn der Fachtagung / Begrüssung
Début du Congrès / Mot de bienvenue
- 14.20-15.00 Prof. Dr. Marie-Laure Papaux van Delden, Université de Genève
L'INFLUENCE DE LA CEDH EN DROIT CIVIL : ASPECTS CHOISIS DU DROIT DES PERSONNES PHYSIQUES ET DE LA FAMILLE
- PAUSE
- 15.40-16.20 Prof. Dr. Roland Fankhauser, Universität Basel
DER EINFLUSS DER EMRK AUF DAS ZGB
- 16.20-17.00 Diskussion / Discussion
Diskussionsleitung / Présidence: Prof. Dr. Maya Hertig Randall
- 17.00 Ende der Session / Fin de la première partie
- 17.30 Begrüssung durch Frau Regierungsrätin Evi Allemann und den Präsidenten des Stadtrats Pascal Bord / Mot de bienvenue de la Conseillère d'État du Canton de Berne Evi Allemann et du Président du Conseil de la ville de Bienne Pascal Bord
- Apéro / Apéritif
- 20.00 Galadinner / Dîner de gala
Restaurant Stadthaus Nidau

Programm / Programmes

Samstag 10. September 2022 / Samedi 10 septembre 2022

- 8.30 **Hauptversammlung / Assemblée générale**
- Fortsetzung der Fachtagung / Suite du Congrès
2. TEIL: DER EINFLUSS DER EMRK IM STRAFRECHT / L'INFLUENCE DE LA CEDH EN DROIT PÉNAL
- 9.40-10.20 Prof. Dr. Sarah Summers, Universität Zürich
VERFAHREN UND BESTRAFUNG IM RECHTSSTAAT: DER EINFLUSS DER EMRK AUF DAS STRAFRECHT UND DEN STRAFPROZESS
- PAUSE
- 10.50-11.30 Prof. Dr. Maria Ludwiczak Glassey, Université de Genève et Neuchâtel
L'INFLUENCE DE LA CEDH SUR LE DROIT SUISSE : ELEMENTS DE DROIT PENAL SPECIAL ET DE DROIT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE EN MATIERE PENALE
- 11.30-12.00 Diskussion / Discussion
Diskussionsleitung / Présidence: Carlo Ranzoni, Richter am EGMR, Strassburg / Juge à la CEDH, Strasbourg
- 12.00-12.40 Festrede / Allocution de clôture de
Dr. Andreas Zünd, Richter am EGMR, Strassburg / Juge à la CEDH, Strasbourg
- 12.40 Schlusswort des Präsidenten und Einladung zum Schweizerischen Juristentag 2023 / Mot de clôture du Président et invitation au Congrès 2023 de la Société suisse des juristes
- 13.00 Führung Neues Museum Biel / Visite guidée du Nouveau Musée Bienne oder / ou Altstadtführung durch Biel / Visite guidée de la vieille ville de Bienne
- 14.15 Apéro riche / Cocktail dînatoire, Restaurant Ecluse
- 15.00 Ende der Veranstaltung / Fin du Congrès